



LEQISMART

## Elektrická kolobežka D12

Používateľská príručka

# SK

**Výrobca:**

Shenzhen Leqi Intelligent Technology Co., Ltd.  
Factory Room 202, No. 340 Guihua Road, Guixiang Community,  
Guanlan Sub-district, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China

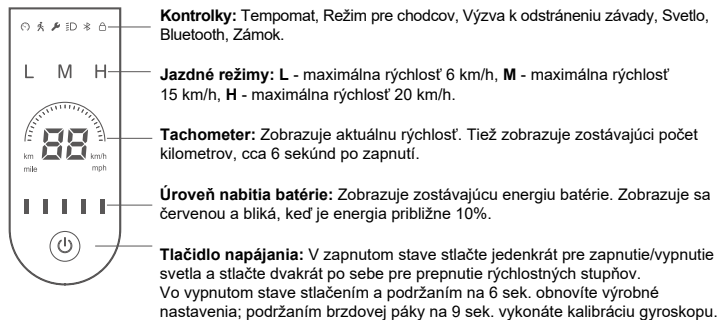
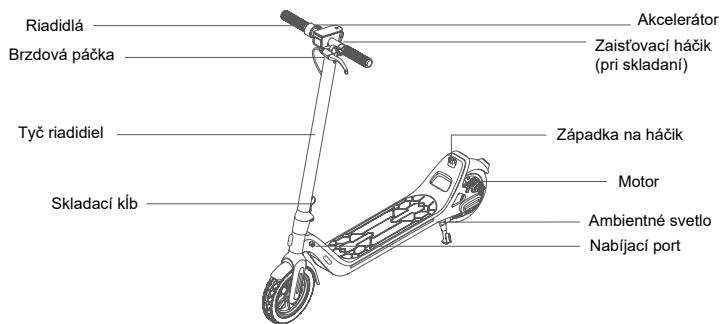
**Dovozca:**

FixDistribution s.r.o.  
Stará Vajnorská 15, 831 04 Bratislava, Slovakia  
[www.fixdistribution.sk](http://www.fixdistribution.sk)

**DÔLEŽITÉ!**

Používajte osobné ochranné prostriedky!  
Pozorne si prečítajte tento návod na použitie  
a uschovajte si ho pre budúce použitie!

## Popis produktu



## Obsah balenia



Používateľská príručka



Nabíjačka



Šesťhranný kľúč



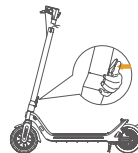
Skrutky

## Parametre

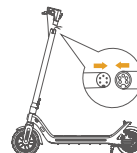
Model	D12
Hmotnosť netto	15,5 kg
Veľkosť v rozloženom stave	112,4 × 44 × 118 cm
Doporučený vek	14-60 rokov
Doporučená výška	130-200 cm
Maximálne zaťaženie	100 kg
Maximálna rýchlosť	25 km/h (prednastavenú 20 km/h je potrebné zvýšiť v aplikácii)
Maximálny dojazd	40 km
Maximálne stupňanie	15%
Stupeň ochrany	IP65
Doba nabíjania	Cca 6,5 hodín
BMS management	Nadmerné nabíjanie, nadmerná teplota, nadmerné vybíjanie, nadmerný prúd, skrat, prepätie
Brzdová sústava	Manuálna kotúčová brzda + elektronická brzda
Veľkosť pneumatík	9-palcové koleso, bezdušová pneumatika

## Montáž

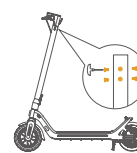
1. Vyrovnajte tyč riadidiel smerom nahor, kým nebudete počuť cvaknutie. Potom zaistíte poistnú páčku sklopného kĺbu.
2. Pevne spojíte oba konce kábla v rúrke (v tyči riadidiel).
3. Vložte riadidlá do rúrky (tyče riadidiel) a utiahnite šesť skrutiek pomocou šesťhranného kľúča.



●



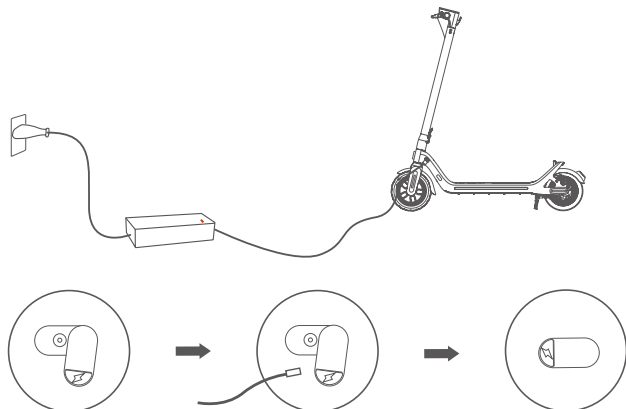
●



●

## Pripojenie nabíjačky

1. Pripojte nabíjačku k zdroju napájania. Kontrolka nabíjačky sa rozsvieti na zeleno.
2. Zasuňte zástrčku nabíjačky do nabíjacieho portu kolobežky. Kontrolka sa zmení zo zelenej na červenú.
3. Po dokončení nabíjania sa kontrolka zmení z červenej na zelenú.



Otvorte gumový kryt nabíjacieho portu

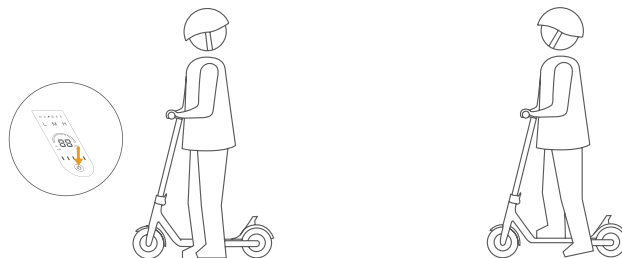
Vložte zástrčku nabíjačky

Po nabití zástrčku naspäť gumovú krytku nabíjacieho portu.

### **i** Upozornenie:

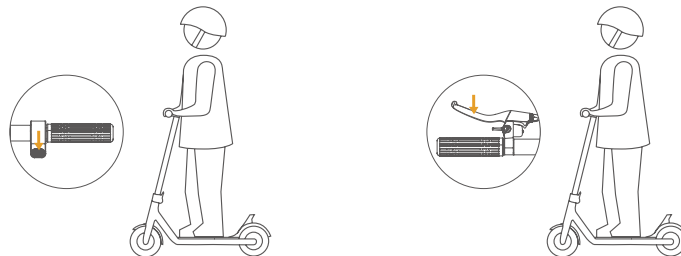
- Pri nabíjaní používajte iba originálnu nabíjačku.
- Pri nabíjaní držte zariadenie mimo dosahu detí a domácich zvierat a mimo horľavých materiálov.
- Ak batéria vydáva zvláštny zápach, prehrieva sa alebo z nej tečie voda, nenabíjajte ju ani ju nepoužívajte.
- Neotvárajte akumulátor ani nič nekladajte do nabíjacieho portu, pretože akumulátor obsahuje nebezpečné látky.
- Ak batériu nebudete dlhší čas používať, najprv ju úplne nabite, uložte ju na chladnom a suchom mieste a každých 30 dní ju úplne nabite.

## Správna a bezpečná jazda



1. Stlačením tlačidla napájania zapnite kolobežku a skontrolujte úroveň nabitia batérie. Ak je úroveň nabitia batérie príliš nízka, včas ju nabite.

2. Postavte sa jednou nohou na dosku a druhou nohou sa odrazte od zeme. Keď je rýchlosť kolobežky približne 4 km/h alebo vyššia, až potom stlačte páčku akcelerátora.

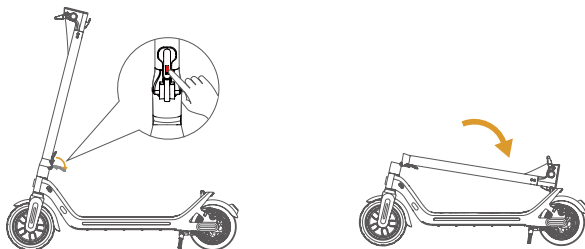


3. Počas jazdy udržiavajte rovnováhu, druhú nohu majte vždy na doske. Zrýchľujte postupne.

4. Pri odbočovaní alebo spomaľovaní uvoľnite páčku akcelerátora a zabrzdíte brzdovou páčkou.

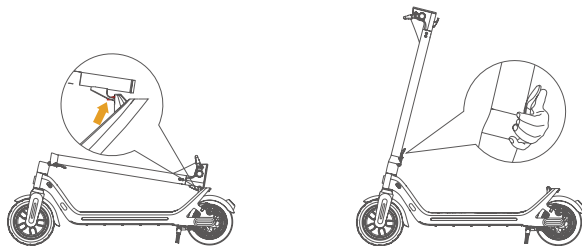
## Skladanie kvôli prepravy

Vypnite kolobežku. Stlačte poistnú páčku smerom nadol, sklopte tyč riadidiel dozadu a upevnite háčik na riadidlách do otvoru v zadnej časti kolobežky. Opatrne kolobežku zdvihnite a skontrolujte, či je bezpečne upevnený.



## Rozkladanie po preprave

Stlačte červené tlačidlo vedľa háčika a vyberte háčik z otvoru v zadnej časti kolobežky. Narovnajtie tyč riadidiel, kým nebudete počuť "cvaknutie" a zaistite ju vo vzpriamenej polohe pomocou poistnej páčky na sklápacom kĺbe. Pred jazdou vždy skontrolujte, či je zabezpečený.



## Čistenie a skladovanie

Ak sú na povrchu kolobežky škvرنy, utrite ich mäkkou handričkou namočenou v malom množstve vody. Ak sa škvرنy ťažko čistia, naneste zubnú pastu, opakovane ich vydrhnite zubnou kefkou a potom miesto vyčistite vlhkou handričkou. Ak sú plastové časti karosérie poškriabané, vyleštite ich veľmi jemným brúsnyim papierom.

### **i** Tipy:

Na čistenie nepoužívajte alkohol, benzín, petrolej ani iné korozívne alebo prchavé chemické rozpúšťadlá, inak sa vážne poškodí vzhľad a vnútorná štruktúra karosérie. Striekanie a oplachovanie tlakovou vodnou pištoľou je zakázané. Pred čistením sa uistite, že je kolobežka vypnutá a gumový kryt nabíjacieho portu je upevnený, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k vážnej poruche v dôsledku vniknutia vody. Ak kolobežku nepoužívate, uložte ju na suchom a chladnom mieste v interiéri. Vyhnite sa dlhodobému skladovaniu vonku. Dlhodobé vystavenie kolobežky slnku, príliš horúcemu alebo príliš chladnému vonkajšiemu prostrediu urýchľuje starnutie pneumatík, kazí celkový vzhľad a skracuje životnosť výrobku.

## Nafukovanie a údržba pneumatík

Výrobok používa vákuové pneumatiky. Keď sa výška pneumatiky zníži o 5-10 %, je potrebné ju dofúknuť. Odporúčany tlak v pneumatikách je 45-50 PSI. Pneumatiky by sa mali dofukovať aspoň raz za 2-3 mesiace. Pravidelná kontrola tlaku v pneumatikách a čistenie nečistôt na povrchu pneumatík predlžuje ich životnosť.

## Ochrana životného prostredia

Tento výrobok obsahuje batérie alebo recyklovateľný elektronický odpad. Zabudovaná nabíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečisťovať životné prostredie. Pri likvidácii výrobku ho preto nelikvidujte spolu s bežným domovým odpadom, ale odovzdajte ho na zberné miesto elektronického odpadu určené vládou. Chrňte životné prostredie, žiadne iné nemáme!






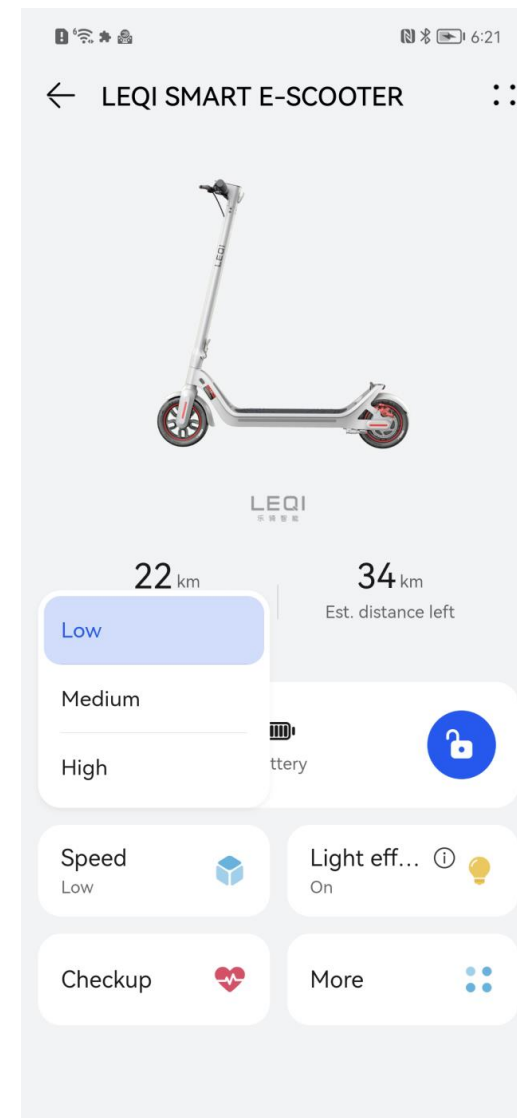
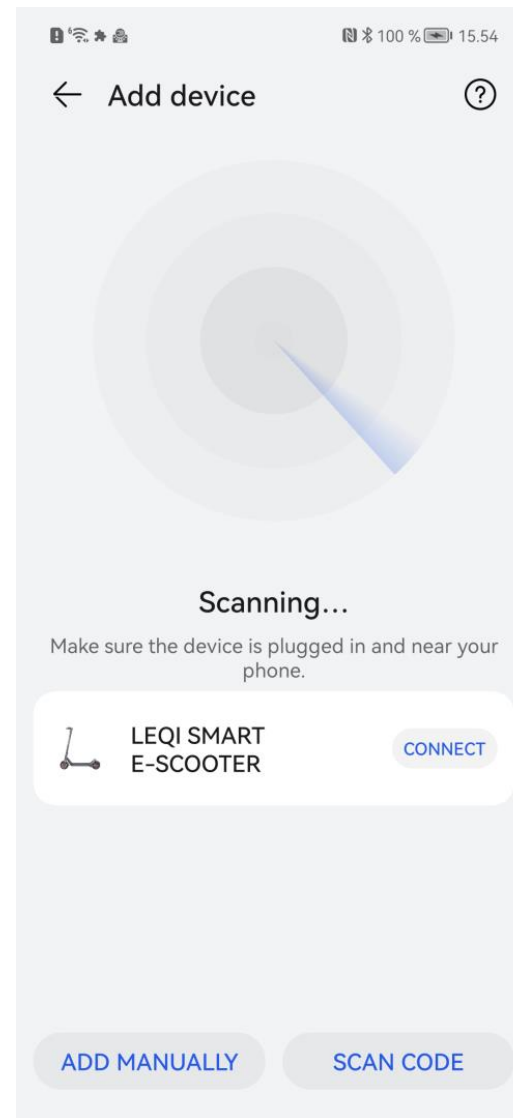
# Pripojenie k aplikácii AI Life

Naskenujte nižšie uvedený QR kód pomocou mobilného telefónu alebo si vyhľadajte, stiahnite a nainštalujte aplikáciu AI Life.

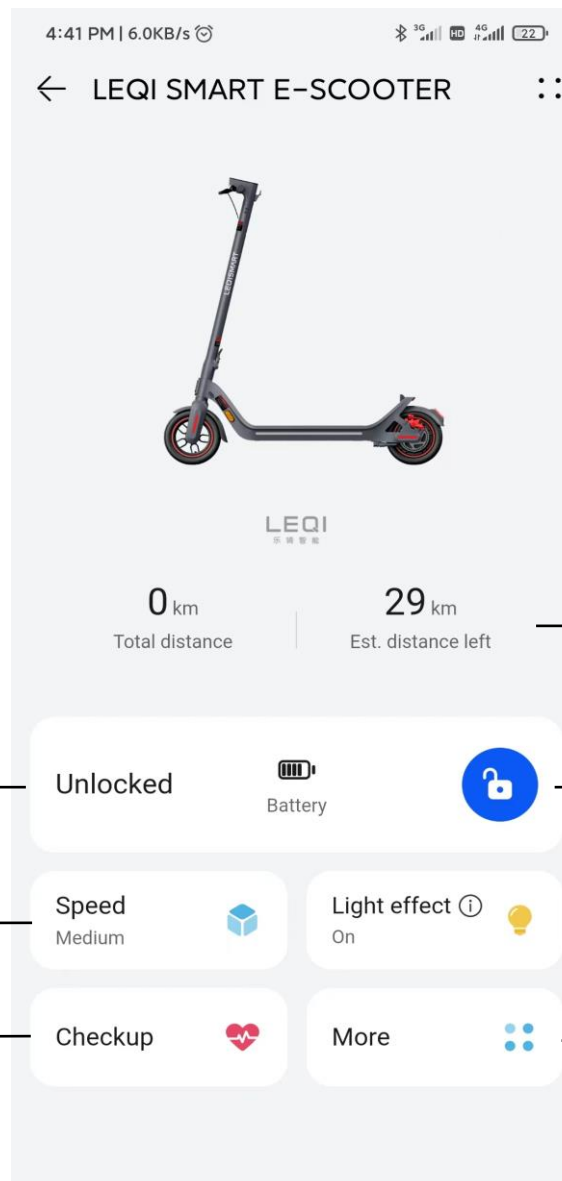
- Ak už máte v mobilnom telefóne nainštalovanú aplikáciu AI Life, skontrolujte, či je to tá najnovšia.



-  **Krok 1**  
Stlačením tlačidla zapnite kolobežku a zapnite funkciu Bluetooth na vašom telefóne.
-  **Krok 2**  
Otvorte aplikáciu AI Life. Pri jej prvom použití sa zaregistrujte. Ak ste ju už používali, iba sa prihláste.
-  **Krok 3**  
Prejdite na stránku "Home" (Hlavná stránka), ťuknite na položku "+" a vyberte položku "Add device" (Pridať zariadenie). Aplikácia AI Life naskenuje kolobežku, ktorú je potrebné nakonfigurovať a pridať zariadenie podľa výzvy v rozhraní aplikácie.



# AI Life - hlavná stránka



① Informácie o zariadení

② Zobrazenie vzdialenosti a rýchlosti

③ Stav odomknutia / zamknutia

④ Odomknutie alebo zamknutie motora kolobežky

⑤ Prepínanie medzi rýchlostnými stupňami

⑥ Zapnutie alebo vypnutie postranných (ambientných) svetiel

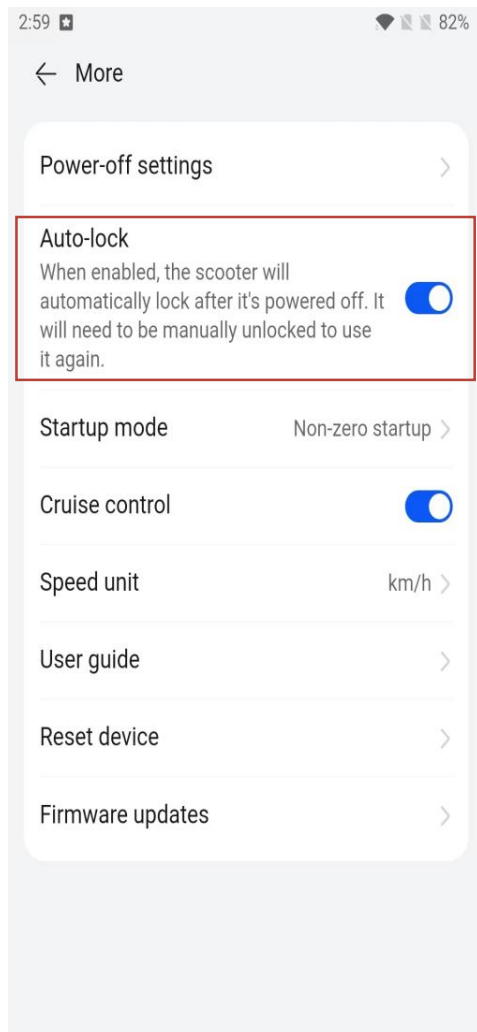
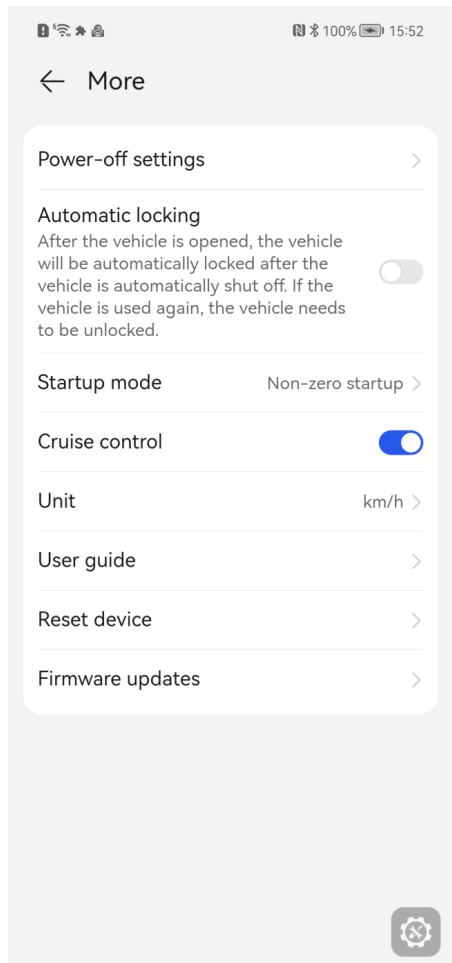
⑦ Samokontrola kolobežky

⑧ Ostatné nastavenia

## Ostatné nastavenia

### Nastavenie uzamknutia motora

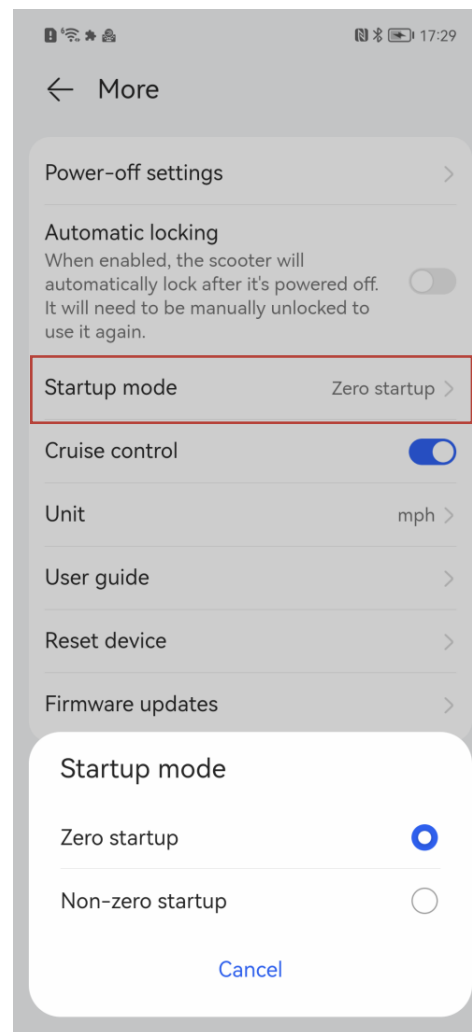
Aktivovaním tejto funkcie sa kolobežka vypnutím automaticky uzamkne. Následne bude musieť byť manuálne aktivovaná (odomknutá), aby sa dala používať.



### Nastavenie rozbehu kolobežky

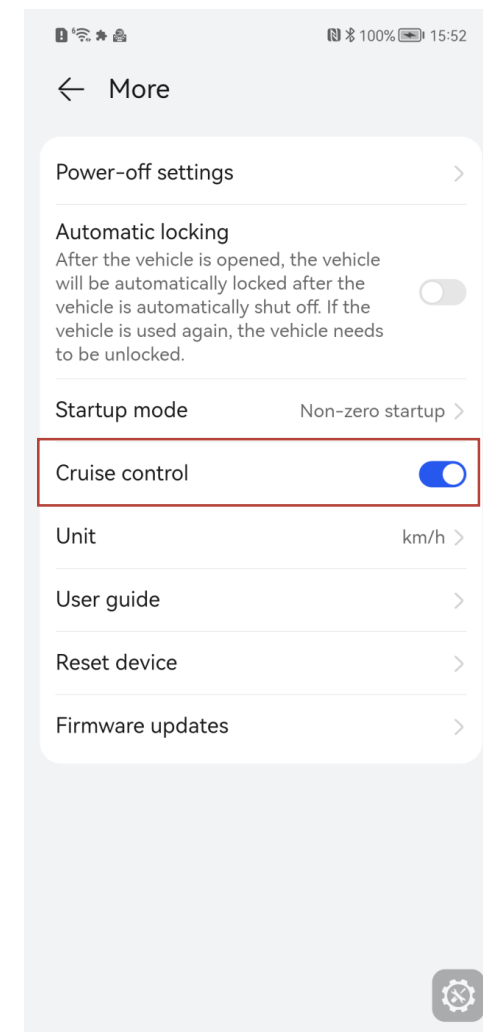
*Zero startup* umožňuje rozbeh z nulovej rýchlosti. Iba pomocou akcelerátora.

*Non-zero startup* umožňuje rozbeh iba po odraze nohou a následným stlačením akcelerátora.



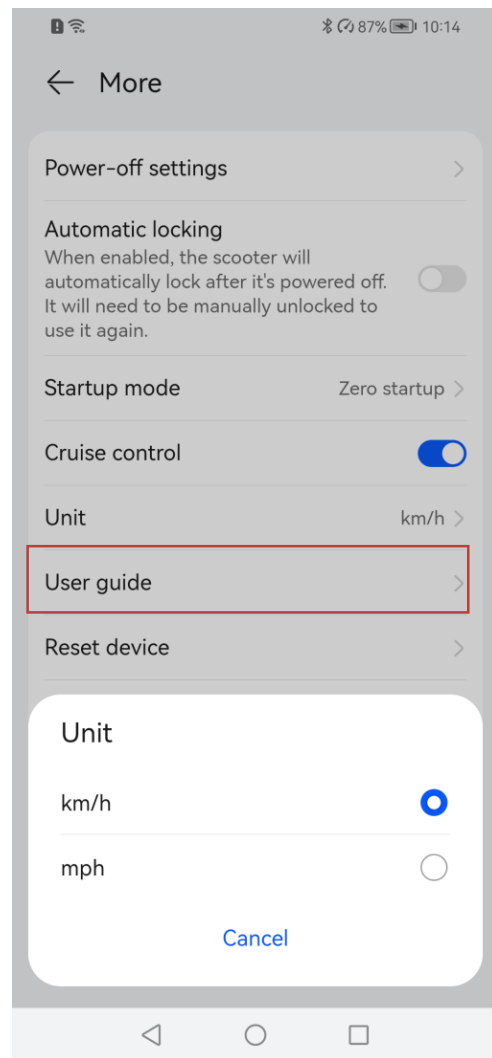
### Tempomat

Udržaním konštantnej rýchlosti po dobu 6 sekúnd sa automaticky zapne tempomat. Akcelerátor možno uvoľniť, rýchlosť bude udržiavaná aj naďalej. Tempomat sa vypne brzdou alebo akcelerátorom.



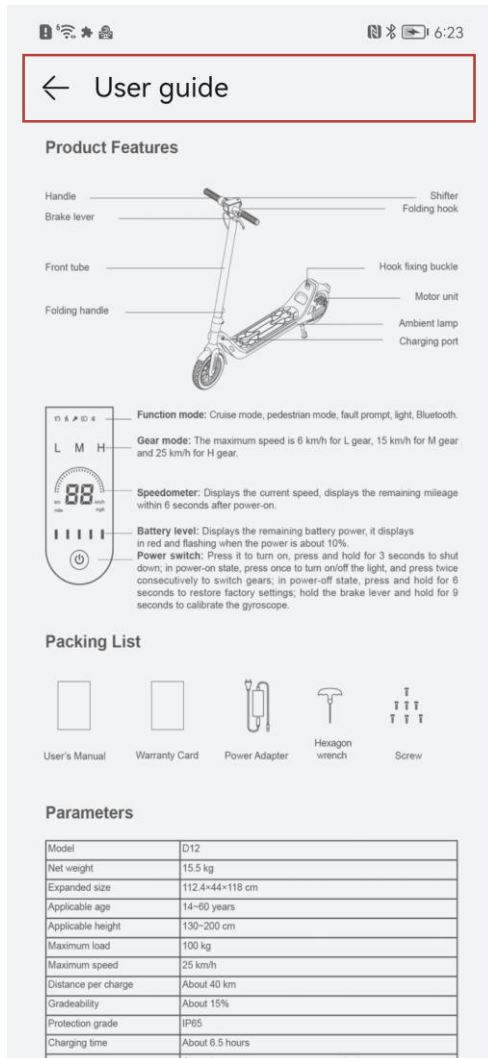
## Jednotky rýchlosti

Rýchlosť môže byť zobrazovaná v km/h alebo v míľach za hodinu (mph)



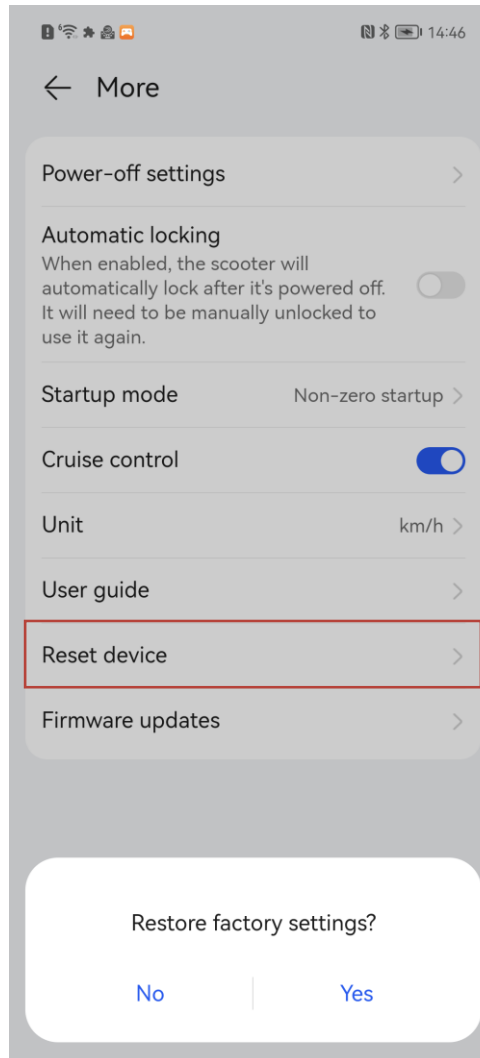
## Používateľská príručka

Tu si môžete pozrieť návod na použitie výrobku. V angličtine.



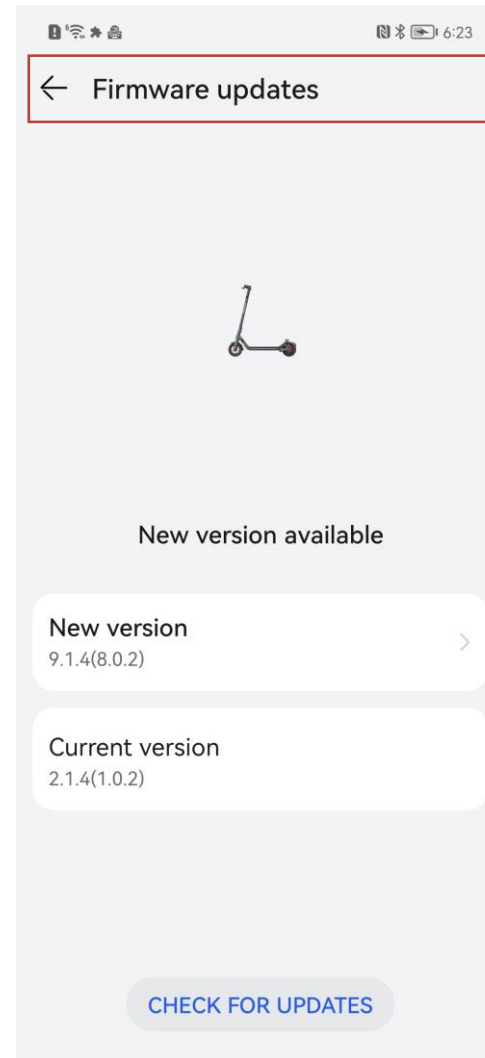
## Obnova fabrického nastavenia

Návrat k pôvodným nastaveniam.



## Aktualizácia firmvéru

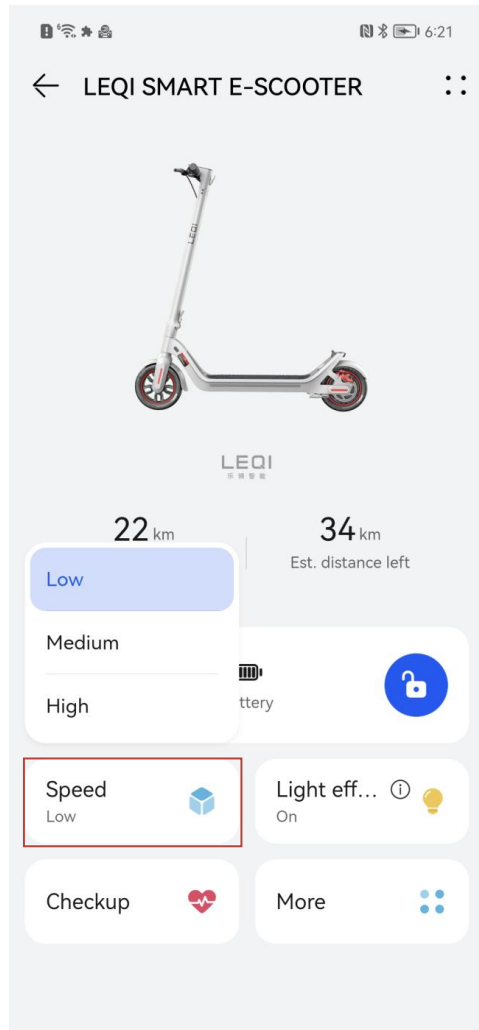
Možnosť aktualizácie verzie firmvéru



## Nastavenie rýchlostných režimov

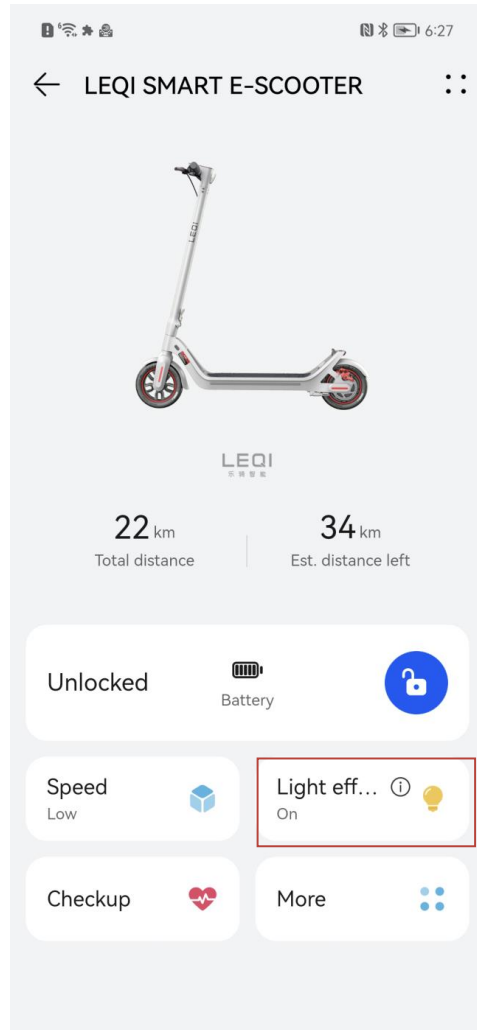
Kliknutím na ikonku je možné prepínanie medzi tromi režimami: Low (max 6 km/h), Medium (max 15 km/h) a High (max 20 km/h\*).

\* je možné zvýšiť na 25 km/h



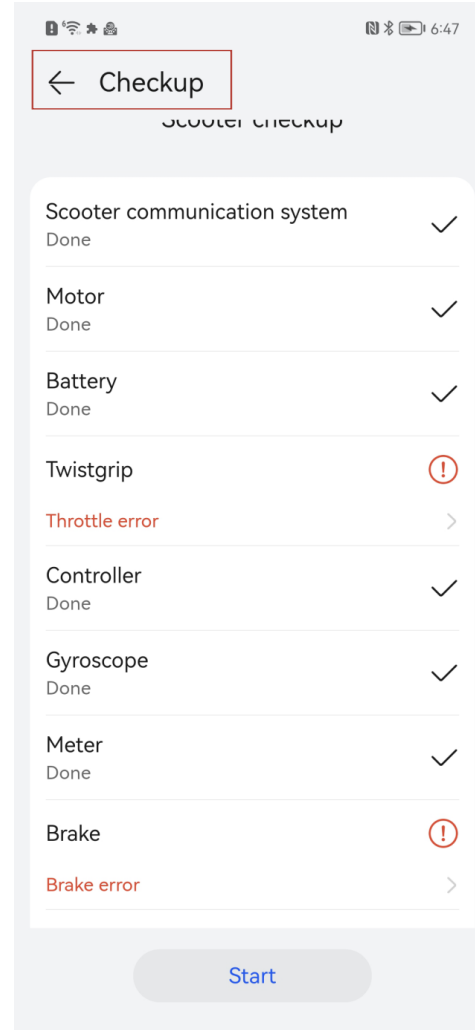
## Bočné svetlá

Po aktivovaní tejto funkcie sa rozsvietia ambientné svetlá po bokoch kolobežky.



## Samokontrola kolobežky

Na kolobežke je možné vykonať autotest. Kliknutím na "Checkup" túto samokontrolu spustíte.



## Bezpečnostné pokyny

1. Pozorne si prečítajte používateľskú príručku, ktorá vám pomôže pochopiť základné princípy fungovania kolobežky a poskytnúť vám tipy, ako čo najlepšie kolobežku používať.
2. Pred použitím kolobežky si nasadte všetky vhodné bezpečnostné a ochranné pomôcky. Vždy noste topánky. Oblečenie neobmedzujúce.
3. Vyhlásenie, že sa nesmie používať príslušenstvo a akékoľvek súčasti, ktoré nie sú schválené výrobcom.
4. Nepokúšajte sa kolobežku otvárať ani upravovať, pretože tým strácate záruku výrobcu a môže dôjsť k poruche zariadenia, ktorá môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.
5. Nepoužívajte kolobežku, ak ste pod vplyvom drog alebo alkoholu.
6. Kolobežku nepoužívajte, ak ste nepokojní alebo ospalí.
7. Nezatáčajte prudko, najmä pri vysokých rýchlostiach.
8. Nejazdite v kalužiach vody, bahne, piesku, kameňoch, štrku, sutinách ani v blízkosti nerovného alebo členitého terénu.
9. Kolobežka sa môže používať na spevnených cestách, ktoré sú hladké a rovné. Ak narazíte na nerovný chodník alebo inú prekážku, zdvihnite kolobežku a preneste ju za túto prekážku.
10. Nejazdite za nepriaznivého počasia: snehu, dažďa, krupobitia, sneženia, zľadovatenej cesty alebo extrémnych horúčav.
11. Vyhnite sa skákaníu cez obrubníky a podobné prekážky.
12. Je dôležité predvídať pohyb napr. chodcov a prispôbiť tomu svoju dráhu a rýchlosť. Všímajte si stav vozovky, miesta a predmety okolo vás.
13. Nepoužívajte kolobežku v preplnených oblastiach.
14. Vo vnútorných priestoroch používajte kolobežku s maximálnou opatrnosťou, najmä v blízkosti ľudí, predmetov a v zúžených priestoroch, ako sú napríklad dvere a brány.
15. Nedotýkajte sa brzdového kotúča.
16. Počas používania kolobežky netelefonujte, nepíšte textové správy ani nepozerajte do telefónu.
17. Nejazdite na kolobežke v blízkosti motorových vozidiel alebo na verejných komunikáciách, ak to nie je povolené a nutné.
18. Kolobežka je určená na používanie jednou osobou. Nepokúšajte sa používať ju dvoma alebo viacerými osobami.
19. Akýkoľvek náklad pripevnený na riadidlách ovplyvňuje stabilitu vozidla. Na kolobežke radšej nič objemné alebo ťažké neprevádzajte.
20. Osoby se špatnou rovnováhou by se neměly pokoušet skútr ovládat.
21. Těhotné ženy by raději neměly jezdit na skútru.
22. Malé děti a starší osoby by neměly koloběžku ovládat bez řádného poučení a dohledu zkušené osoby.
23. Při vyšších rychlostech vždy počítejte s delší brzdou dráhou.
24. Nepokoušejte se na skútr naskočit nebo z něj seskočit, když je v pohybu.
25. Nepokoušejte se s koloběžkou provádět žádné kaskadérské kousky ani triky.
26. Nepřekračujte maximální hmotnostní limit 100 kg.
27. Koloběžka se doporučuje pro použití ve věku od 14 do 60 let a při výšce 130 až 200 cm.
28. Dávejte pozor na svou přítomnost, když se blížíte k chodci nebo cyklistovi a není vás vidět ani slyšet.
29. Pravidelně kontrolujte dotažení různých šroubových součástí, zejména os kol, skládacího systému, řídítek a brzd.
30. Neprovádějte žádné úpravy ani změny na koloběžce, včetně řídítek, úchytů pro upevnění sedadla, skládacího mechanismu a zadní brzdy.
31. U pneumatik se doporučuje maximální tlak 45-50 PSI.
32. Lehkou údržbu a čištění může provádět uživatel.
33. Dodržujte pokyny týkající se všech funkcí vozidla, zejména režimu aktivace jízdního asistenta, pouze pokud vozidlo dosáhne rychlosti vyšší než 4 km/h.
34. Neumísťujte koloběžku do prostředí, kde je teplota vyšší než 50 °C nebo nižší než -20 °C (např. v létě neumísťujte koloběžku do auta vystaveného slunci).
35. Koloběžku neumísťujte do blízkosti ohně, jinak může dojít k selhání baterie, jejímu přehřátí a dokonce i k nebezpečí požáru.
36. Koloběžku během nabíjení vypněte.
37. Věnujte čas osvojení si základů jízdy na skútru, abyste se vyhnuli vážným nehodám, ke kterým může dojít během prvních měsíců.
38. Vytištěné pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Před prvním použitím si je pečlivě přečtěte.

## O batérii Li-Ion

### Správne nabíjanie batérie Li-Ion

- Správne nabíjanie batérie je dôležité pre jej celkovú životnosť.
- Na nabíjanie používajte iba originálnu nabíjačku, alebo takú, o ktorej ste si istí, že je navrhnutá pre daný typ zariadenia.
- Odporúča sa nabíjať batériu pri každej príležitosti, kedy máte prístup k elektrickej energii.
- Ak je batéria z nejakého dôvodu horúca (napr. že sa používala), nechajte ju najskôr vychladnúť a až potom ju nabíjajte.
- Nenechávajte výrazne vybitú batériu dlhší čas bez nabitia, ale nabite ju čím skôr.
- Pri nabíjaní najskôr zapojte nabíjačku do batérie, až potom do elektrickej siete. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku zo zásuvky skôr, ako ju odpojíte z batérie.
- Pred nabíjaním je potrebné skontrolovať, akým prúdom (v ampéroch/ A) nabíjačka nabíja. Nie každú batériu je totiž možné nabíjať akýmkoľvek prúdom (nie vyšším), musí tomu byť prispôsobená elektronika batérie.
- Rýchlosť nabíjania sa pri jednotlivých typoch batérií líši, všeobecne však platí, že čím pomalšie sa batéria nabíja, tým je to pre ňu lepšie. Naopak, čím rýchlejšie sa nabíja, tým viac jej to môže uškodiť.
- Nabíjačku po dokončení nabíjania odpojte od batérie čím skôr. Nechať batériu prebývať je pre ňu škodlivé.
- Pri batériách typu Li-Ion je plné vybitie pred ich plným nabitím (tzv. formátovanie alebo formovanie) vyslovene nežiaduce. Skracuje sa tým ich životnosť.

### Správne skladovanie batérie Li-Ion

- Kapacita batérie prirodzene klesá, aj keď sa nepoužíva. Ide o tzv. samovybíjanie. Pri Li-Ion batériách je to však maximálne 5 % za mesiac (pri izbovej teplote). Z toho dôvodu je potrebné batériu raz za čas (napr. raz za mesiac) skontrolovať. Ak jej kapacita klesla pod 50 %, treba ju dobiť na cca. 70 %.
- Ak to dané zariadenie umožňuje (napr. kľúčikom, tlačidlom alebo cez aplikáciu), vypínajte batériu vždy, keď ju nebudete používať skôr ako za hodinu.
- Nenechávajte batériu v chlade alebo na priamom slnku. Udržiavajte ju v suchom prostredí.

### Záruka a životnosť batérie Li-Ion

- Na časti batérie, ktoré nie sú citlivé na neodborné zachádzanie používateľom (obal batérie, BMS) ako aj na nabíjačku dodávanú k batérii sa vzťahuje štandardná záruka v dĺžke 24 mesiacov.
- Na chemickú časť batérie (tzv. aku-pack) sa vzťahuje obmedzená záruka v dĺžke 6 mesiacov alebo 500 cyklov DOD (z anglického Depth of Discharge) a to podľa toho, čo nastane skôr.
- V prípade, že je pokles výkonu batérie deklarovaný po uplynutí niektorého z vyššie uvedených parametrov, reklamácia nebude uznaná ako záručná.

### INFORMÁCIE O PRÁVNÝCH OZNÁMENIACH PRE POUŽÍVATEĽOV

Na základe legislatívneho nariadenia č. 49 zo 14. marca 2014

"Realizácia smernice 2012/19/EÚ o elektronickom odpade a elektro-nickom zariadení (WEEE)"

Symbol smetného koša na našom zariadení udáva, že na konci svojej životnosti musí byť tento produkt zhromaždený oddelene od ostatného odpadu. Používateľ preto musí toto zariadenie vrátane jeho základných súčastí odovzdať do príslušného zberného miesta pre elektronický a elektrotechnický odpad, alebo ho bezplatne vrátiť predajcovi, u ktorého si používateľ zakúpi nový výrobok rovnakého druhu, a to na báze 1:1, alebo na báze 1:0, ak najdlhšia strana výrobku nepresahuje dĺžku 25 cm. Správne triedenie odpadu, likvidácia, spracovanie a použitie recyklovaných materiálov v následne vyrábaných zariadeniach pomáha predchádzať nepriaznivým vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie a podporuje recykláciu materiálov, ktorými je toto zariadenie tvorené. Nezákonná likvidácia tohto výrobku používateľom predstavuje uplatnenie administratívnych sankcií na základe zákonného nariadenia č. 49 zo 14. marca 2014.

### PREHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca týmto prehlasuje, že všetky zariadenia v sortimente výrobcu spĺňajú smernicu 2014/53/ EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ nájdete na nasledujúcej strane.





# VERIFICATION OF MD COMPLIANCE

No.:

MD GZES2110030187MD

Applicant:

SHENZHEN LEQI INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD  
Factory Room 202, No. 340 Guihua Road, Guixiang Community,  
Guanlan Sub-district, Longhua District, Shenzhen, Guangdong,  
China

Manufacturer:

SHENZHEN LEQI INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD  
Factory Room 202, No. 340 Guihua Road, Guixiang Community,  
Guanlan Sub-district, Longhua District, Shenzhen, Guangdong,  
China

Product Description:

Electric scooter

Model No.:

D12, D12EN, D12NE

Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with  
Test Standard: 2006/42/EC Annex I  
EN ISO 12100:2010  
EN 17128: 2020

as shown in the

GZES211003018701

Test Report Number(s):

GZES211013018701

This Verification of MD Compliance has been granted to the applicant based on the results of tests, performed by Laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant harmonized standards under the Machinery Directive 2006/42/EC. The CE mark as shown below can be affixed, under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EC Declaration of Conformity and compliance with all relevant EC Directives. The affixing of the CE marking presumes in addition that the conditions in the Directives are fulfilled.



David [Signature]  
Senior Technical Manager  
SGS-CSTC



2022-01-12



Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services which can be accessible at <https://www.sgs.com/en/terms-and-conditions>.

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

This document is issued, on the Client's behalf, by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf. The Client's attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any other holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Clients instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.







LEQISMART

# Elektrická koloběžka D12

Uživatelská příručka

CZ

**Výrobce:**

Shenzhen Leqi Intelligent Technology Co., Ltd.  
Factory Room 202, No. 340 Guihua Road, Guixiang Community,  
Guanlan Sub-district, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China

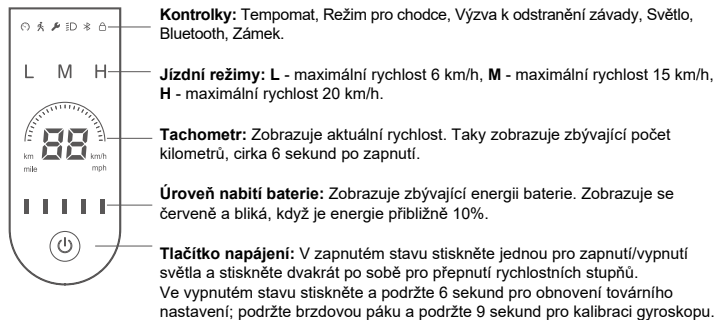
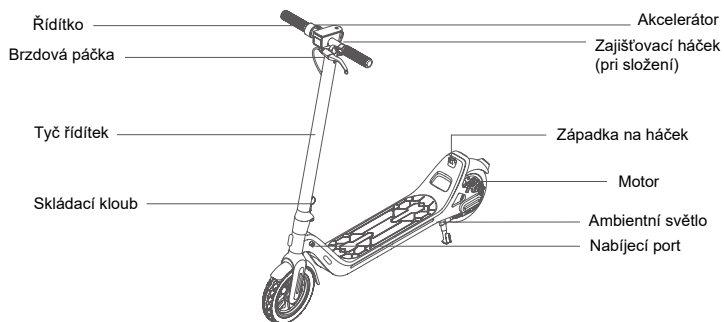
**Dovozce:**

FixDistribution s.r.o.  
Stará Vajnorská 15, 831 04 Bratislava, Slovakia  
[www.fixdistribution.sk](http://www.fixdistribution.sk)

**DŮLEŽITÉ!**

Používejte osobní ochranné pomůcky!  
Tuhle uživatelskou příručku si pečlivě přečtete  
a uschovejte pro budoucí použití!

## Popis produktu



## Obsah balení



Uživatelská příručka



Nabíječka



Šestihranný klíč



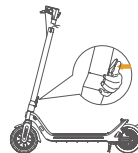
Šrouby

## Parametry

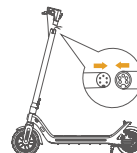
Model	D12
Hmotnost netto	15,5 kg
Velikost v rozloženém stavu	112,4 × 44 × 118 cm
Doporučený věk	14-60 let
Doporučená výška	130-200 cm
Maximální zatížení	100 kg
Maximální rychlost	25 km/h (přednastavenou 20 km/h je potřeba zvýšit v aplikaci)
Maximální dojezd	40 km
Maximální stoupání	15%
Stupeň ochrany	IP65
Doba nabíjení	Cca 6,5 hodin
BMS management	Nadměrné nabíjení, Nadměrná teplota, Nadměrné vybíjení, Nadměrný proud, Zkrat, Přepětí
Brzdová soustava	Manuální kotoučová brzda + elektronická brzda
Velikost pneumatik	9-palcové kolo, bezdušová pneumatika

## Montáž

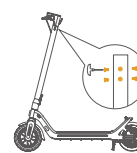
1. Narovnejte tyč řídítek směrem nahoru, dokud se neozve cvaknutí. Poté zajistěte pojistnou páčku skládacího kloubu.
2. Pevně spojte oba konce kabelu v trubce (tyči řídítek).
3. Nasadte řídítka do trubky (tyče řídítek) a šestihranným klíčem utáhněte šest šroubů.



1



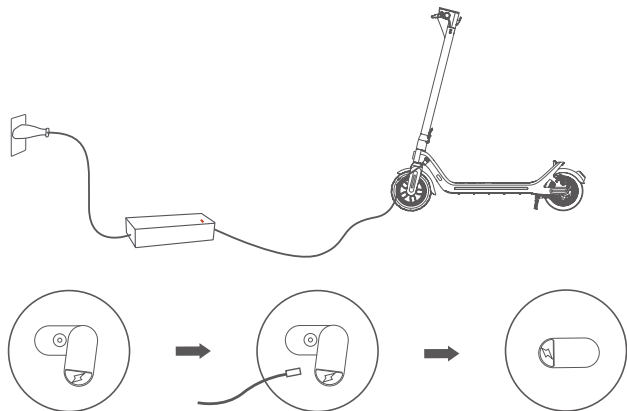
2



3

## Připojení nabíječky

1. Připojte nabíječku ke zdroji napájení. Kontrolka nabíječky se rozsvítí zeleně.
2. Zasuňte zástrčku nabíječky do nabíjecího portu koloběžky. Kontrolka se změní ze zelené na červenou.
3. Po ukončení nabíjení se kontrolka změní z červené na zelenou.



Otevřete gumový uzávěr nabíjecího portu

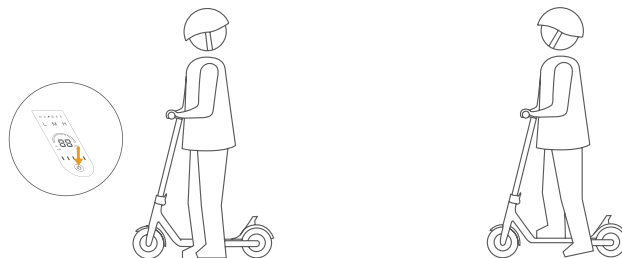
Zasuňte zástrčku nabíječky

Po nabití zaklopte gumový uzávěr nabíjecího portu

### **i** Upozornění:

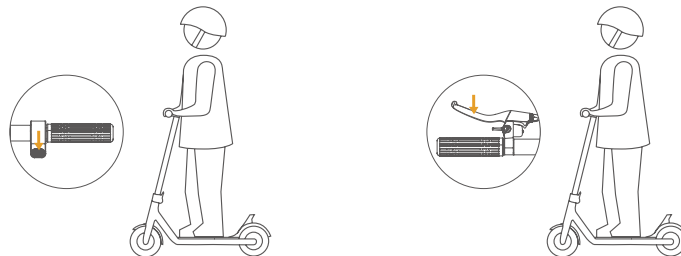
- Při nabíjení používejte pouze originální napájecí adaptér.
- Při nabíjení se držte mimo dosah dětí a mimo dosah hořlavých materiálů.
- Nenabíjejte ani nepoužívejte baterii, pokud vydává zvláštní zápach, přehřívá se nebo z ní teče.
- Neotevírejte akumulátor a nevkládejte nic do nabíjecího portu, protože akumulátor obsahuje nebezpečné látky.
- Pokud baterii nebudete delší dobu používat, nejprve ji plně nabijte, uložte na chladném a suchém místě a každých 30 dní ji plně nabijte.

## Správná a bezpečná jízda



1. Stisknutím tlačítka napájení koloběžku zapnete a zkontrolujete stav baterie. Pokud je úroveň nabití baterie příliš nízká, včas ji nabijte.

2. Postavte se jednou nohou na desku a druhou nohou se odrazte od země. Když je rychlost koloběžky přibližně 4 km/h nebo větší, až pak stlačte akcelerátor.

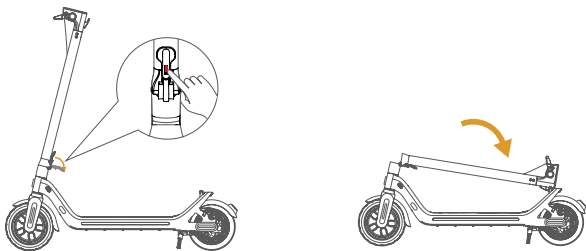


3. Při jízdě udržujte rovnováhu, druhou nohu mějte vždy na desce. Akcelerujte pozvolna.

4. Při zatáčení nebo zpomalování uvolněte páčku akcelerátora a zabrzděte brzdovou pákou.

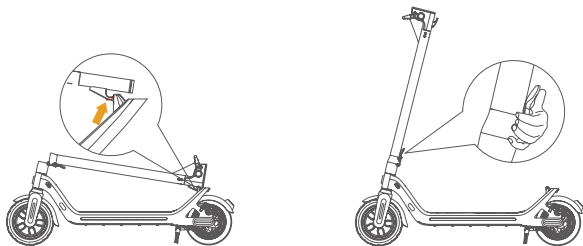
## Skládání při přepravě

Vypněte koloběžku. Stiskněte páčku sklápěcího kloubu směrem dolů, sklopte tyč řídítek směrem dozadu a upevněte hák na řídítkách do otvoru v zadné části koloběžky. Opatrně zvedněte koloběžku, abyste zkontrolovali, zda je dobře upevněna.



## Rozkládání po přepravě

Stiskněte červené tlačítko při háčku a vyjměte ho z otvoru v zadné části koloběžky. Narovnejte tyč řídítek až se ozve "cvaknutí" a zajištěte ji ve svislé poloze pojistnou páčkou na skládacím kloubu. Před jízdou vždy zkontrolujte, zda je zajištěna.



## Čištění a skladování

Pokud jsou na povrchu koloběžky skvrny, otřete je měkkým hadříkem namočeným v malém množství vody. Pokud jsou skvrny obtížně čistitelné, naneste na ně zubní pastu, opakovaně je vydrhněte zubním kartáčkem a poté místo očistěte vlhkým hadříkem. Pokud jsou plastové části těla poškrábané, vyleštěte je jemným smirkovým papírem.

### Tipy:

K čištění nepoužívejte alkohol, benzín, petrolej ani jiná žíravá nebo těkavá chemická rozpouštědla, jinak dojde k vážnému poškození vzhledu a vnitřní struktury karoserie. Je zakázáno stříkat a proplachovat tlakovou vodní pistolí. Před čištěním se ujistěte, že je koloběžka vypnutá a gumový kryt nabíjecího portu je upevněný, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo vážné poruše v důsledku vniknutí vody. Pokud koloběžku nepoužíváte, skladujte ji na suchém a chladném místě v interiéru. Vyhněte se dlouhodobému skladování venku. Dlouhodobé vystavení koloběžky slunci, příliš horké nebo příliš chladné venkovní prostředí urychlí stárnutí pneumatik, poznačí její vzhled a zkrátí životnost koloběžky i akumulátoru.

## Hustění a údržba pneumatik

Výrobek používá vakuové pneumatiky. Když se výška pneumatiky sníží o 5-10 %, je třeba ji dofouknout. Doporučený tlak v pneumatikách je 45-50 PSI. Pneumatiky by se měly dofouknout alespoň jednou za 2-3 měsíce. Pravidelná kontrola tlaku v pneumatikách a čištění nečistot na povrchu pneumatik prodlužuje jejich životnost.

## Ochrana životního prostředí




Tento výrobek obsahuje baterie nebo recyklovatelný elektronický odpad. Vestavěná dobíjecí baterie obsahuje látky, které mohou znečišťovat životní prostředí. Při likvidaci výrobku jej proto nevyhazujte s běžným domovním odpadem, ale odevzdejte jej na státem určeném sběrném místě elektronického odpadu. Chraňte životní prostředí, jiné nemáme!

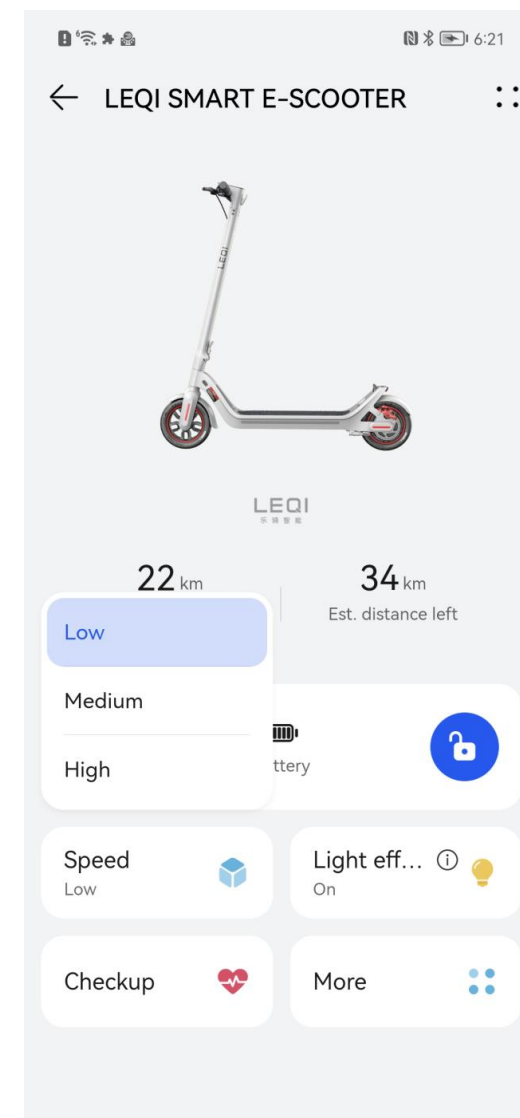
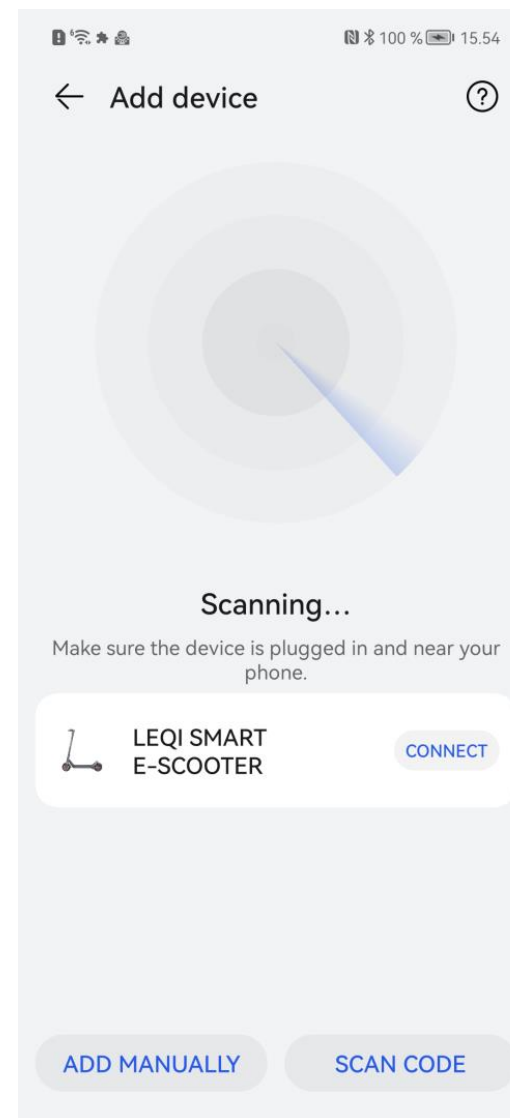
# Připojení k aplikaci AI Life

Naskenujte níže uvedený QR kód pomocí mobilního telefonu nebo vyhledejte, stáhněte a nainstalujte aplikaci AI Life.

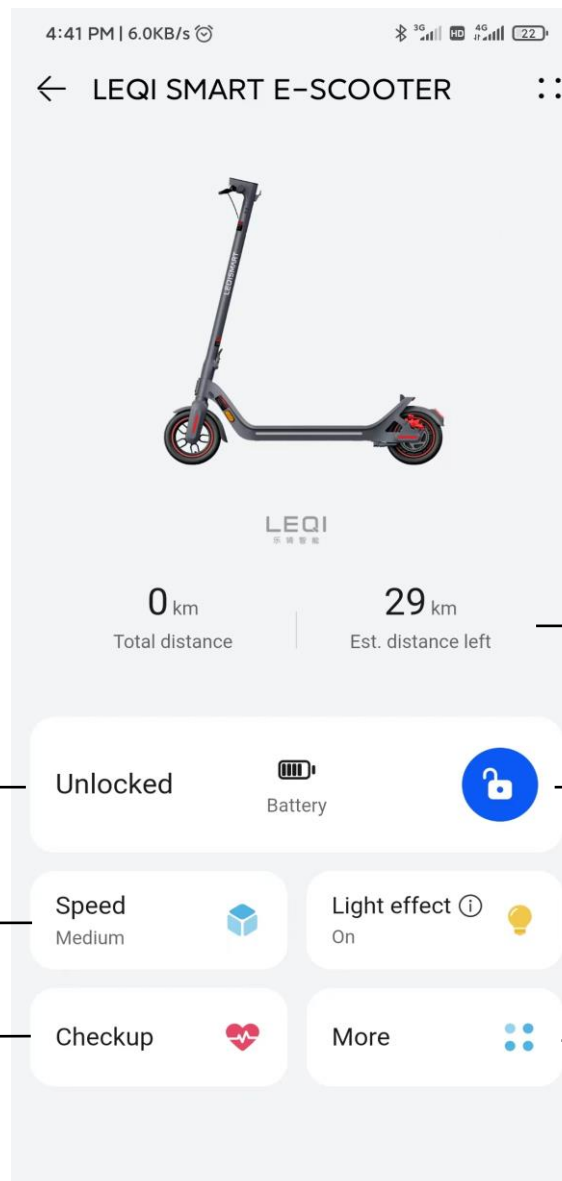
- Pokud již máte v mobilním telefonu nainstalovanou aplikaci AI Life, zkontrolujte, zda je to ta nejnovější.



-  **Krok 1**  
Stisknutím tlačítka zapněte koloběžku a zapněte funkci Bluetooth v telefonu.
-  **Krok 2**  
Otevřete aplikaci AI Life. Při prvním použití se zaregistrujte. Pokud jste ji již použili, stačí se přihlásit.
-  **Krok 3**  
Přejděte na stránku "Home" (Hlavní stránka), klepněte na kartu "+" a vyberte možnost "Přidat zařízení". Aplikace AI Life rozpozná koloběžku, kterou je třeba napárovat a vy ji přidáte podle pokynů v rozhraní aplikace.



# AI Life - hlavní stránka



→ ① Informace o zařízení

→ ② Zobrazení vzdálenosti a rychlosti

③ Stav odemknutí / uzamčení

Unlocked



Battery



→ ④ Odemknutí nebo uzamčení motoru koloběžky

⑤ Přepínání mezi rychlostními stupni

Speed  
Medium



Light effect ⓘ  
On



→ ⑥ Zapnutí nebo vypnutí postranních (ambientních) světel

⑦ Samokontrola koloběžky

Checkup



More

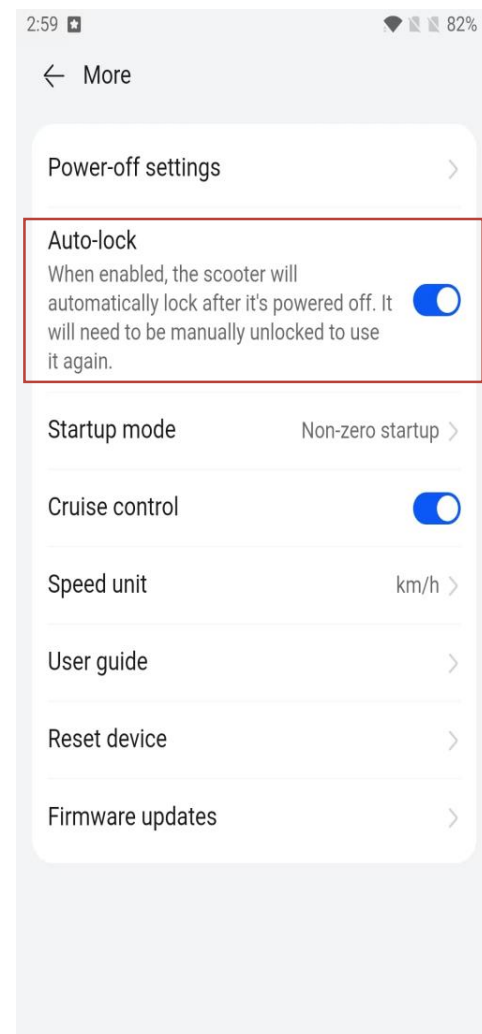
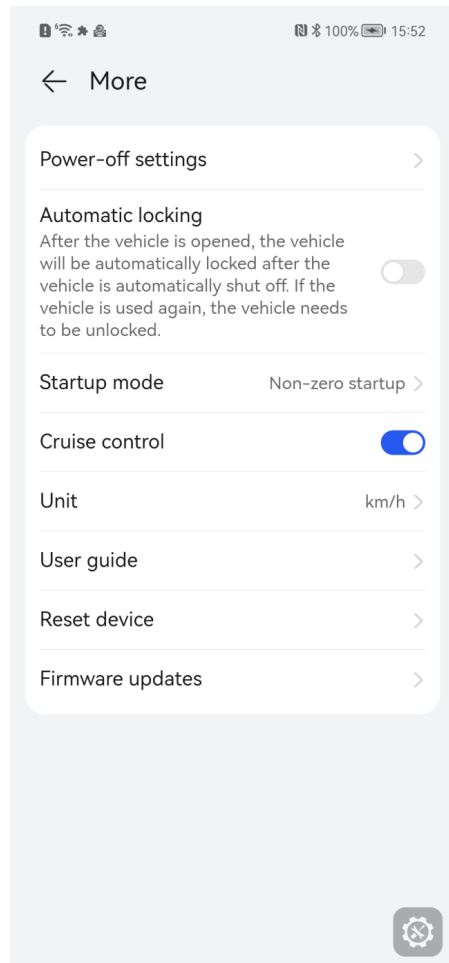


→ ⑧ Ostatní nastavení

# Ostatní nastavení

## Nastavení uzamčení motoru

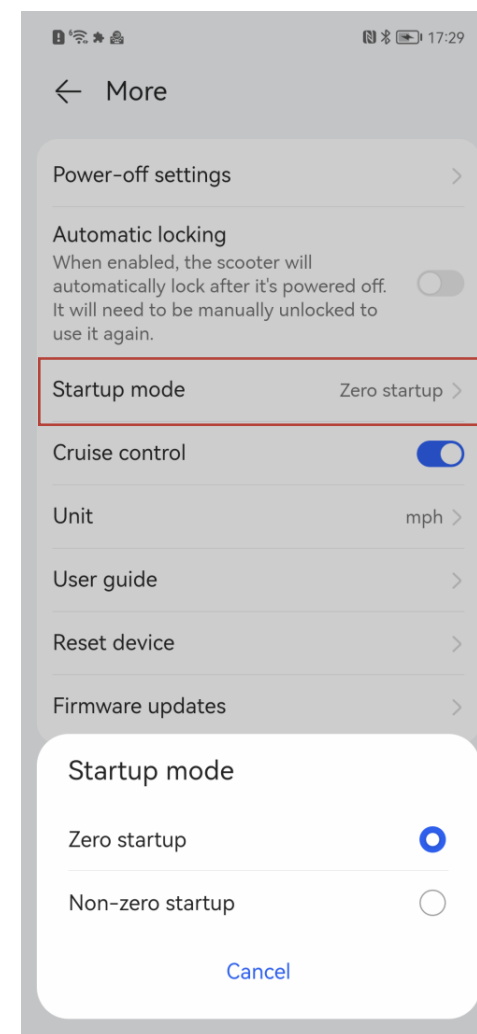
Aktivací této funkce se skútr automaticky uzamkne vypnutím. Poté bude nutné ji aktivovat ručně. (odemčené), abyste jej mohli používat.



## Nastavení rozběhu koloběžky

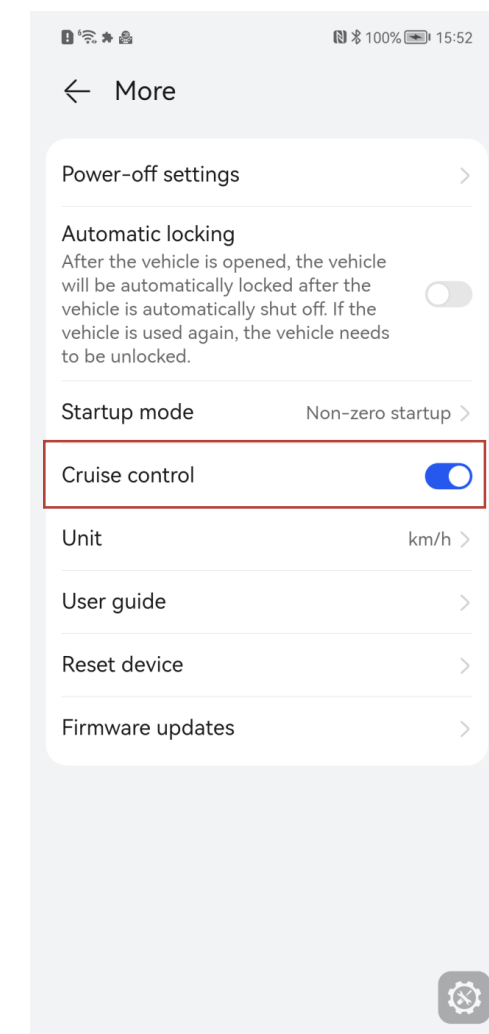
*Zero start* umožňuje startovat z nulové rychlosti. Stačí zmáčknout akcelerátor.

*Non-zero start* umožňuje rozjezd pouze po odrazu nohou a následném zmáčknutí akcelerátoru.



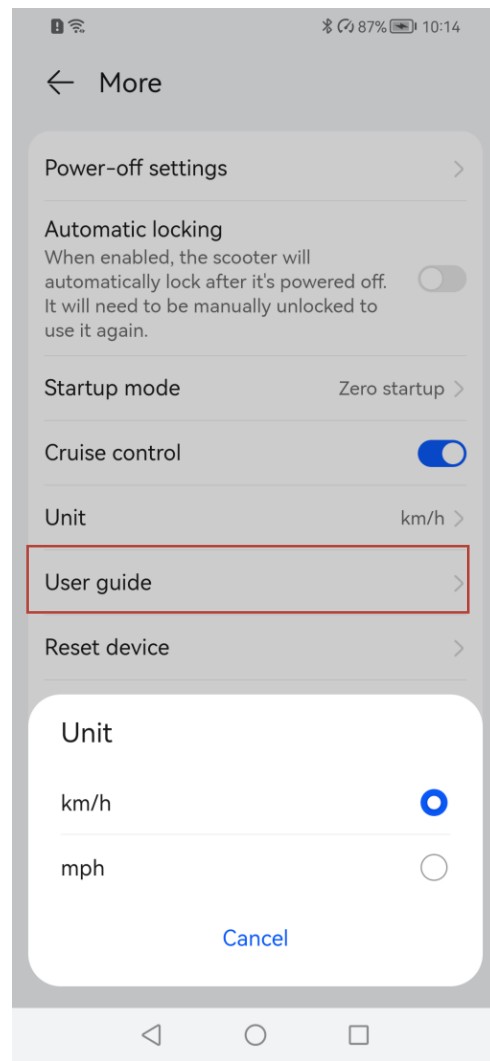
## Tempomat

Při udržování konstantní rychlosti po dobu 6 sekund se automaticky aktivuje tempomat. Akcelerátor lze uvolnit a rychlost se nadále udržuje. Tempomat se uvolňuje brzdou nebo akcelerátorem.



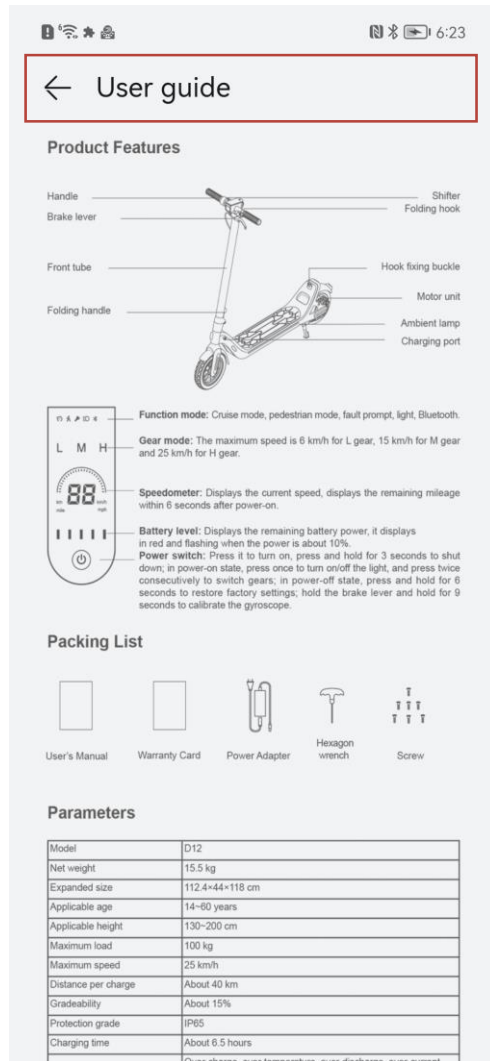
## Jednotky rychlosti

Rychlost lze zobrazit v kilometrech za hodinu (km/h) nebo v mílech za hodinu (mph).



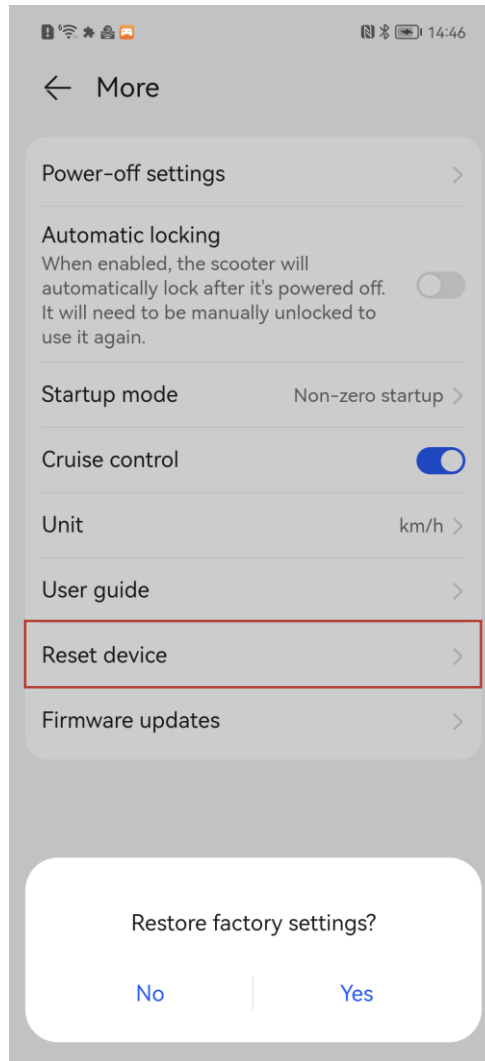
## Uživatelská příručka

Zde si můžete prohlédnout návod k použití výrobku. V angličtině.



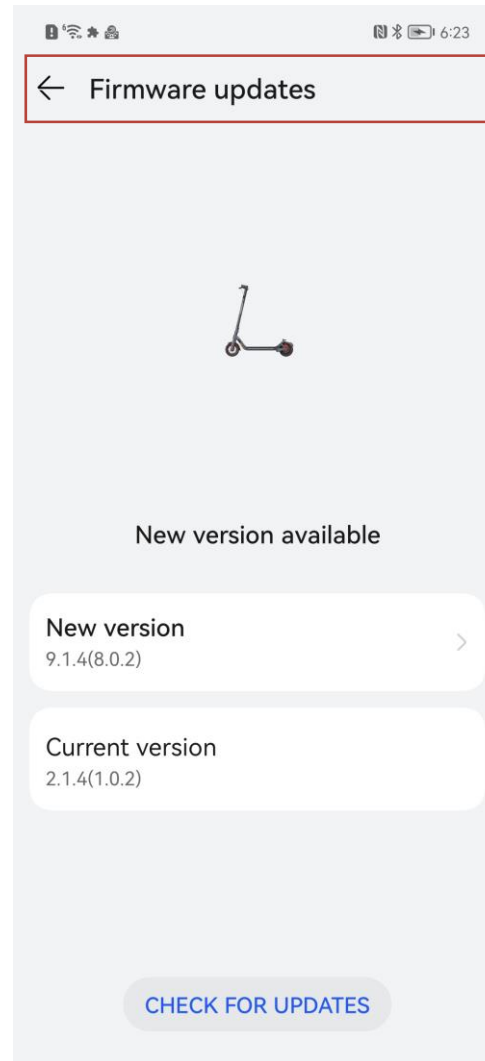
## Obnovení továrního nastavení

Návrat k původním nastavením.



## Aktualizace firmvéru

Možnost aktualizace verze firmwaru.

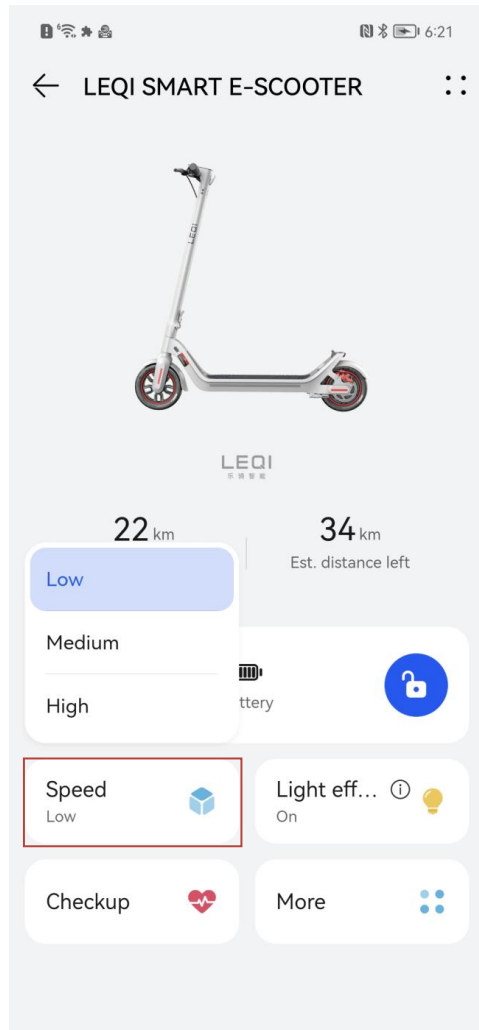




## Nastavení rychlostních režimů

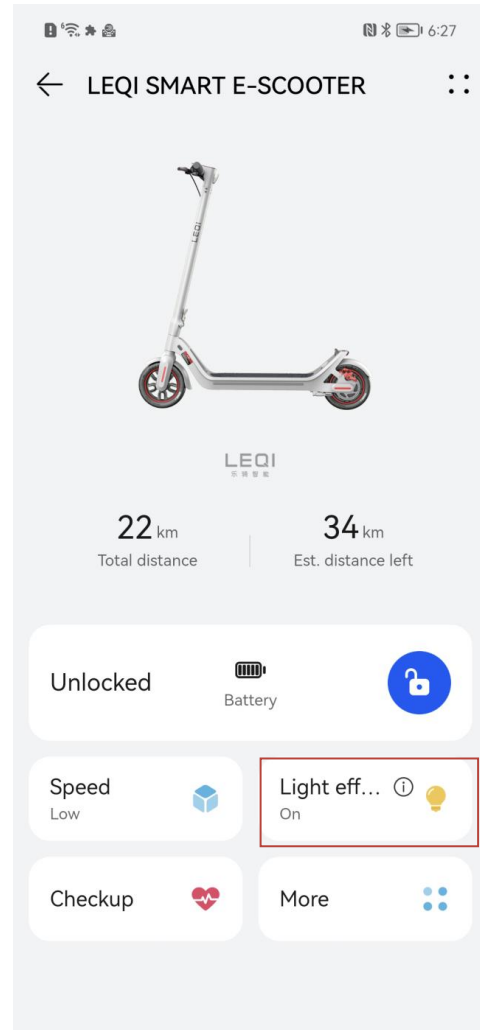
Kliknutím na ikonu můžete přepínat mezi třemi režimy: Low (max. 6 km/h), Medium (max. 15 km/h) a High (max. 20 km/h\*).

\* je možné zvýšit na 25 km/h



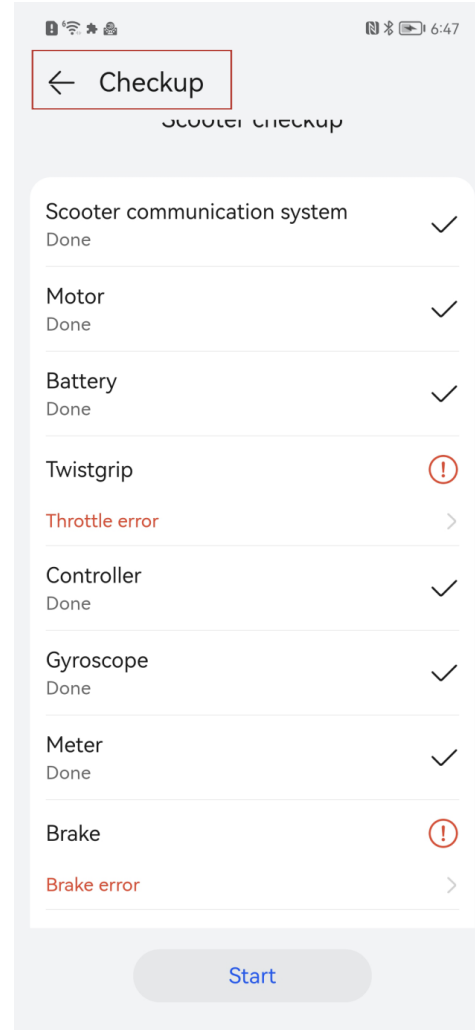
## Boční světla

Když je tato funkce aktivována, rozsvítí se boční světla po stranách koloběžky.



## Autokontrola koloběžky

Na koloběžce je možné provést autotest. Klikněte na "Checkup", čímž tuhle samokontrolu spustíte.



## Bezpečnostní pokyny

1. Pozorne si prečítajte používateľskú príručku, ktorá vám pomôže pochopiť základné princípy fungovania kolobežky a poskytne vám tipy, ako čo najlepšie kolobežku používať.
2. Pred použitím kolobežky si nasadte všetky vhodné bezpečnostné a ochranné pomôcky. Vždy noste topánky. Oblečenie neobmedzujúce.
3. Vyhlásenie, že sa nesmie používať príslušenstvo a akékoľvek súčasti, ktoré nie sú schválené výrobcom.
4. Nepokúšajte sa kolobežku otvárať ani upravovať, pretože tým strácate záruku výrobcu a môže dôjsť k poruche zariadenia, ktorá môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.
5. Nepoužívajte kolobežku, ak ste pod vplyvom drog alebo alkoholu.
6. Kolobežku nepoužívajte, ak ste nepokojní alebo ospalí.
7. Nezatáčajte prudko, najmä pri vysokých rýchlostiach.
8. Nejazdite v kalužiach vody, bahne, piesku, kameňoch, štrku, sutinách ani v blízkosti nerovného alebo členitého terénu.
9. Kolobežka sa môže používať na spevnených cestách, ktoré sú hladké a rovné. Ak narazíte na nerovný chodník alebo inú prekážku, zdvihnite kolobežku a preneste ju za túto prekážku.
10. Nejazdite za nepriaznivého počasia: snehu, dažďa, krupobitia, sneženia, zľadovatenej cesty alebo extrémnych horúčav.
11. Vyhybajte sa skákaníu cez obrubníky a podobné prekážky.
12. Je dôležité predvídať pohyb napr. chodcov a prispôbiť tomu svoju dráhu a rýchlosť. Všímajte si stav vozovky, miesta a predmety okolo vás.
13. Nepoužívajte kolobežku v preplnených oblastiach.
14. Vo vnútorných priestoroch používajte kolobežku s maximálnou opatrnosťou, najmä v blízkosti ľudí, predmetov a v zúžených priestoroch, ako sú napríklad dvere a brány.
15. Nedotýkajte sa brzdového kotúča.
16. Počas používania kolobežky netelefonujte, nepíšte textové správy ani nepozerajte do telefónu.
17. Nejazdite na kolobežke v blízkosti motorových vozidiel alebo na verejných komunikáciách, ak to nie je povolené a nutné.
18. Kolobežka je určená na používanie jednou osobou. Nepokúšajte sa používať ju dvoma alebo viacerými osobami.
19. Akýkoľvek náklad pripevnený na riadidlách ovplyvňuje stabilitu vozidla. Na kolobežke radšej nič objemné alebo ťažké neprevádzajte.
17. Nepokoušajte se přejíždět přes nerovnosti nebo předměty větší než 1,5 cm, i když jste připraveni a pokrčíte kolena.
18. Dívejte se, kam jedete a vnímejte stav vozovky, osoby, místa a předměty kolem sebe.
19. Nepoužívejte koloběžku v přeplněných oblastech.
20. Ve vnitřních prostorech provozujte koloběžku s maximální opatrností, zejména v blízkosti osob, majetku a v stísněných prostorech, jako jsou např. dveře.
21. Nedotýkejte se brzdového kotouče.
22. Neříďte koloběžku během hovoru, psaní textových zpráv nebo dívání se na telefon.
23. Nejezděte na koloběžce tam, kde to není povoleno.
24. Nejezděte na koloběžce v blízkosti motorových vozidel nebo na veřejných komunikacích.
25. Nejezděte na koloběžce do prudkých kopců ani z nich.
26. Koloběžka je určena pro použití jednou osobou. Nepokoušejte se koloběžku ovládat dvěma nebo více osobami.
27. Jakýkoli náklad připevněný k řídkům ovlivní stabilitu vozidla. Na koloběžce nic nepřevázejte.
28. Osoby s nedostatečnou rovnováhou by se neměly pokoušet koloběžku ovládat.
29. Koloběžku by neměly řídit ženy, které jsou těhotné.
30. Malé děti a starší osoby by neměly koloběžku ovládat bez řádného poučení a dohledu zkušené osoby.
31. Při vyšších rychlostech vždy počítejte s delší brzdou dráhou.
32. Nesedějte z koloběžky dopředu.
33. Nepokoušejte se na koloběžku naskočit nebo z ní seskočit, pokud je v chodu.
34. Nepokoušejte se s koloběžkou provádět žádné kaskadérské kousky ani triky.
35. Nejezděte na koloběžce za tmy nebo ve špatně osvětlených prostorech bez řádného osvětlení.
36. Nejezděte na koloběžce přes výmoly, praskliny nebo nerovný chodník.
37. Nepoužívejte koloběžku v přírodním terénu.

## O baterii Li-Ion

### Správné nabíjení Li-Ion baterie

- Správné nabíjení baterie je důležité pro její celkovou životnost.
- Používejte pouze originální nabíječku nebo nabíječku, o které jste si jisti, že je určena pro typ nabíjeného zařízení.
- Doporujeme nabíjet baterii při každé příležitosti, kdy máte přístup k elektrické síti.
- Pokud je baterie z nějakého důvodu horká (např. byla používána), nechte ji před nabíjením nejprve vychladnout.
- Silně vybitou baterii nenechávejte dlouho bez nabíjení, ale nabijte ji co nejdříve.
- Při nabíjení zapojte nabíječku nejprve do baterie a poté do elektrické sítě. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky a teprve poté ji odpojte od baterie.
- Před nabíjením zkontrolujte, jakým proudem (v ampérech/A) nabíječka nabíjí. Je to proto, že ne každý akumulátor lze nabíjet jakýmkoli proudem (ne vyšším), čemuž musí být přizpůsobena elektronika akumulátoru.
- Rychlost nabíjení se u jednotlivých baterií liší, ale obecně platí, že čím pomaleji se baterie nabíjí, tím je to pro ni lepší. Naopak čím rychleji se nabíjí, tím více mu to může uškodit.
- Po ukončení nabíjení odpojte nabíječku od baterie co nejdříve. Přebíjení baterie je pro ni škodlivé.
- U Li-Ion baterií je úplné vybití před úplným nabitím (tzv. formátování nebo formování) velmi nežádoucí. Tím se zkracuje jejich životnost.

### Správné skladování Li-Ion baterií

- Kapacita baterie se přirozeně snižuje, i když se nepoužívá. Tomu se říká samovybití. U Li-Ion baterií je to však maximálně 5 % za měsíc (při pokojové teplotě). Z tohoto důvodu je třeba baterii jednou za čas zkontrolovat (např. jednou za měsíc). Pokud její kapacita klesla pod 50 %, je třeba ji dobít na přibližně 50 %. 70 %.
- Pokud to zařízení umožňuje (např. pomocí tlačítka, tlačítka nebo aplikace), vypněte baterii vždy, když ji nebudete používat déle než hodinu.
- Nenechávejte baterii v chladu nebo na přímém slunci. Uchovávejte ji v suchém prostředí.

### Záruka a životnost Li-Ion baterie

- Na části baterie, které nejsou náchylné na hrubé zacházení ze strany uživatele (pouzdro baterie, BMS), a na nabíječku dodávanou s baterií se vztahuje standardní záruka 24 měsíců.
- Na chemickou část baterie (tzv. "aku-pack") se vztahuje omezená záruka 6 měsíců nebo 500 cyklů DOD (hloubka vybití), podle toho, co nastane dříve.
- V případě, že je pokles výkonu baterie deklarován po uplynutí některého z výše uvedených parametrů, nebude reklamacie uznána jako záruční.

### INFORMACE O PRÁVNÍCH OZNÁMENÍCH PRO UŽIVATELE

Na základě legislativního nařízení č. 49 ze dne 14. března 2014

“Realizace směrnice 2012/19/EU o elektronickém odpadu a elektronickém zařízení (WEEE)”

Symbol popelnice na našem zařízení udává, že na konci své životnosti musí být tento produkt shromážděn odděleně od ostatního odpadu.

Uživatel proto musí toto zařízení včetně jeho základních součástí odevzdat do příslušného sběrného místa pro elektronický a elektrotechnický odpad, nebo jej bezplatně vrátit prodejci, u kterého si uživatel zakoupil nový výrobek stejného druhu, a to na bázi 1:1, nebo na bázi 1:0, pokud nejdelší strana výrobku nepřesahuje délku 25 cm. Správné třídění odpadu, likvidace, zpracování a použití recyklovaných materiálů v následně vyráběných zařízeních pomáhá předcházet nepříznivým vlivům na životní prostředí a lidské zdraví a podporuje recyklaci materiálů, kterými je toto zařízení tvořeno. Nezákonná likvidace tohoto výrobku uživatelem představuje uplatnění správních sankcí na základě zákonného nařízení č. 49 ze 14. března 2014.

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce tímto prohlašuje, že všechna zařízení v sortimentu výrobce splňují směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU naleznete na následující straně.





## VERIFICATION OF MD COMPLIANCE

No.:

MD GZES2110030187MD

Applicant:

SHENZHEN LEQI INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD  
Factory Room 202, No. 340 Guihua Road, Guixiang Community,  
Guanlan Sub-district, Longhua District, Shenzhen, Guangdong,  
China

Manufacturer:

SHENZHEN LEQI INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD  
Factory Room 202, No. 340 Guihua Road, Guixiang Community,  
Guanlan Sub-district, Longhua District, Shenzhen, Guangdong,  
China

Product Description:

Electric scooter

Model No.:

D12 D12EN, D12NE

Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with  
Test Standard:

2006/42/EC Annex I  
EN ISO 12100:2010  
EN 17128: 2020

as shown in the

GZES211003018701

Test Report Number(s):

GZES211013018701

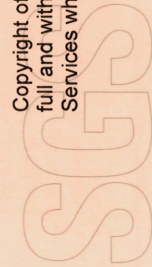
This Verification of MD Compliance has been granted to the applicant based on the results of tests, performed by Laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant harmonized standards under the Machinery Directive 2006/42/EC. The CE mark as shown below can be affixed, under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EC Declaration of Conformity and compliance with all relevant EC Directives. The affixing of the CE marking presumes in addition that the conditions in the Directives are fulfilled.



David  
Senior Technical Manager  
SGS-CSTC

# CE

2022-01-12



Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services which can be accessible at <https://www.sgs.com/en/terms-and-conditions>.

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

This document is issued, on the Client's behalf, by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf. The Client's attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any other holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Clients instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.

Safety-VOC-F02/ Rev.1.0/ 2021-11-29

SGSPAPER  
20650409

